

THẬP LỤC THIÊN THẦN

Biên soạn: HUYỀN THANH

Thập Lục Thiên Thần tức là 16 vị Thiên Thần thủ hộ Kinh Bát Nhã với người trì tụng. Lại xưng là 16 Thần Vương, 16 Dực Xoa Thần, 16 Dực Xoa Tướng, Bát Nhã Thập Lục Thiên Thần, Bát Nhã Thủ Hộ Thập Lục Thiên Thần

*) **Đà La Ni Tập Kinh, quyển 3** ghi chép 16 vị Thiên Thần là: “**Đạt Lý Đề La Sát Tra** Đại Tướng, **Cấm Tì Lô** Đại Tướng, **Phạ Nhật Lô** Đại Tướng, **Ca Vĩ Lô** Đại Tướng, **Di Đồ Lô** Đại Tướng, **Khiêm Nộ Tì** Đại Tướng, **A Nễ Lô** Đại Tướng, **Sa Nễ Lô** Đại Tướng, **Án Nại Lô** Đại Tướng, **Ba Di Lô** Đại Tướng, **Ma Vĩ Lô** Đại Tướng, **Kiều Vĩ Lô** Đại Tướng, **Chân Đặc Lô** Đại Tướng, **Phạ Tra Đồ Lô** Đại Tướng, **Vĩ Ca Lô** Đại Tướng, **Câu Phệ Lô** Đại Tướng”.

Đời Đường, Ngài **Kim Cương Trí** (Bodhi-vajra) gom tập hình vẽ của 16 vị Thiên Thần (sau này vị Tăng nước Nhật là **Không Hải** đã đem vào Nhật Bản) hiển hình Thần Vương. An Trí Đức Phật **Thích Ca Mâu Ni** ở chính giữa, hai bên trái phải có **Văn Thù**, **Phổ Hiền**, kèm xếp bày **Pháp Dũng** và **A Nan**, **Huyền Trang** và **Thâm Sa Đại Tướng**, hai bên cạnh đều phân bày 16 vị Thiên Thần. Có điều tên gọi của chư Thần cùng với điều đã nêu bên trên có chỗ chẳng đồng.



Hoặc có thuyết nói **Thập Lục Thiện Thần** là 12 vị Thần Tướng của Dược Sư với 4 vị Thiên Vương

Bát Nhã Thủ Hộ Thập Lục Thiện Thần Vương Hình Thể
(ĐTK_No.1293) [Bản dịch của Ngài Kim Cương Trí] ghi chép là:

1_ ĐỀ ĐÀU LA TRẠCH THIỆN THẦN (Dhṛta-rāṣṭra: Trì Quốc Thiên Vương):
màu xanh lục, mở miệng hiện tướng mạo phần nộ, mặc giáo trụ, khoác áo màu đỏ,
tay phải cầm cây đao lớn, tay trái nâng cây mâu, tóc màu tía



2_ Tỳ Lô Lạc Xoa Thiện Thần (Virūdhaka: Tăng Trưởng Thiên Vương): màu đỏ tía, tướng phần nộ, hiện hình ngậm mõ, tay phải cầm Bạt Chiết La (Vajra: chày Kim Cương), tay trái đè eo lưng, mặc giáp trụ, khoác áo màu trắng xanh, tóc mai màu xanh biếc



3_ Tồi Phục Độc Hại Thiện Thần: tóc mai dựng thẳng cao đến lỗ tai, màu thịt đỏ, tay phải cầm cây đao lớn, tay trái hướng ra bên ngoài để ngang ngực, mặc giáp trụ, khoác quần áo màu trắng, còn lại như thường.



4_ Tăng Ích Thiện Thần: màu thịt đỏ, bốn cánh tay, dáng dấp Nộ Quỷ. Bên phải: tay thứ nhất cầm cây đao lớn, tay thứ hai cầm Kiếm Luân (bánh xe kiếm). Bên trái: tay thứ nhất cầm cành Dương Liễu, tay thứ hai nâng nửa vành trăng. Mặc cà sa màu xanh lục, xiêm màu hồng, cô đeo Anh Lạc.



5_ Hoan Hỷ Thiện Thần: màu xanh lục, trên đỉnh có con chim công (khổng tước) màu vàng ròng, tay phải cầm Nhất Cổ Câu, tay trái đề eo lưng, mặc giáp trụ, khoác áo đỏ, tóc mai màu đỏ, khuôn mặt phần nộ.



6_ Trừ Nhất Thiết Chướng Nạn Thiện Thần: màu vàng, tác tướng sân nộ, sáu cánh tay, mặc quần áo màu trắng tinh. Bên phải: tay thứ nhất cầm Tam Kích Xoa, tay thứ hai cầm Kinh Điển, tay thứ ba nâng Tháp báu Xá Lợi. Bên trái: tay thứ nhất cầm hoa sen hồng, tay thứ hai cầm móc câu báu, tay thứ ba cầm cái loa báu, đội mũ báu, mặc cà sa, gió thổi áo khoác ngoài, Anh Lạc, vòng, Xuyên như thường.



7_ Bạt Trừ Tội Cầu Thiện Thần: trần truồng, mặc áo cà sa màu xanh lục đỏ, lông tóc dựng đứng, tướng màu vàng đỏ, tay phải cầm cây gậy (bông) gậy ấy có năm chia (ngũ xoa), tay trái nắm quyền để trên đỉnh đầu, mắt giận, mở miệng, răng nanh bén ló lên trên, rất đáng sợ.



8_ Năng Nhãn Thiện Thần: màu hư không, tay phải cầm cây đao lớn, tay trái cầm cây sáo, đỉnh đầu trùm khăn màu trắng, bên dưới đến háng, vừa thấy đầu mũ đội, tóc mai màu tía .



(Các vị bên trên đều đứng ở phương bên phải)

9_ Phệ Thất La Ma Noa Thiện Thần (Vaiśravaṇa:Đa Văn Thiên Vương): màu xanh đen, hiện tướng Sơn Vương, làm tướng ngậm mội, tay phải cầm cây gậy Kim Cương, tay trái nâng tháp báu **Toàn Thân Xá Lợi**, mặc giáp trụ, khoác áo đỏ, tóc mai màu tía.



10_ Tỳ Lô Bác Xoa Thiện Thần (Virūpākṣa:Quảng Mục Thiên Vương):
màu thịt, cánh tay đeo sợi tơ màu đen, dùng cây bút làm thể viết chép, mặc giáp trụ, khoác quần áo màu xanh lục, tóc mai màu đỏ, hình mỉm cười.



11_ Lý Nhất Thiết Bồ Úy Thần: hình thể như Trời Đế Thích, chỉ trên đỉnh đầu có cái đầu lâu, trên đầu lâu có hình Tam Cổ.



12_ Cứu Hộ Nhất Thiết Thiện Thần: màu trắng xanh, tướng mạo như Tỳ Sa Môn Thiên, hai tay chấp lại, mười đầu ngón tay đều có hoa sen chưa nở màu hồng, quần áo màu vàng đỏ.



13_ Nhiếp Phục Chư Ma Thiện Thần: lông tóc dựng đứng, màu thịt đen, tướng mạo dùng Anh Lạc để trang nghiêm, tay phải cầm cây kiếm, tay trái hạ lòng bàn tay xuống hướng ra ngoài, quần áo màu vàng.



14_ Năng Cứu Chư Hữu Thiện Thần: màu trắng xanh lục, dung mạo như tướng ngọc, hai tay chắp lại giữa trán rộng (hư tâm hợp chưởng) cò hai ngón trở phụ vạch thứ nhất ở lưng ngón giữa, trên mũ đội, mặc cà sa màu trắng, xiêm màu đỏ.



15_ Sư Tử Uy Mãnh Thiện Thần: màu thịt, đội mào báu sư tử. Bên phải: tay thứ nhất cầm cây búa, tay thứ hai cầm cây kiếm. Bên trái: tay thứ nhất cầm Phạm Giáp (cái cặp chứa kinh Phạn), tay thứ hai cầm Tam Xoa Kịch, mặc cà sa màu xanh biếc, khoác áo ngắn bằng da cạp, giện dữ rất ác.



16_ Dũng Mạnh Tâm Địa Thiện Thần: mặc giáp trụ màu xanh lục, như hay cứu chư Hữu, hai tay tác **Ngoại Phộc** để ngang ngực, tướng mím cười.



(Các vị bên trên đều đứng ở phương bên trái)

***) Đà La Ni Tập Kinh, quyển 3** ghi chép Chân Ngôn thỉnh 16 vị Thiên Thần thủ hộ kinh Bát Nhã với người trì tụng là:

Thỉnh thập lục đượ xoa Đại tướng chân ngôn:

“Na mô la đất-na đá-la dạ da (1) đá diệt tha (2) ha ha (3) hề hề (4) hô hô (5) hí lợi, hí lợi (6) di lợi, di lợi (7) đồ đồ minh, đồ đồ mê (8) tỳ già bà hứ ni (9) tỳ ma la bà hứ ni (10) đê-ly ninh đê-ly (11) ba-la đê yết-lạn đà (12) tỳ đa trì chất đất-la (13) kê đô bát la-bà tát bà lê (14) cụ hề lê (15) càn đà lê (16) chiêm trà lợi (17) xa xà ni (18) cụ la già lợi ni (19) chiêm trà tì già đà bà hề ni (20) mai đất-la du (21) sa ha (22) ma la đàn trì hạt la bà ca da (23) sa ha (24) ma đấng già câu la bằng xa da (25) sa ha (26) đê-ly thương yết duệ (27) sa ha (28) tát đà duệ (29) sa ha (30) na mô lô sắt-trá tả (31) ma đấng già la xà tả (32) tát điện đô (33) mạn đất-la bả đà (34) sa ha (35)”

Namo ratna-trayāya

Tadyathā: Ha ha, hi hi, ho ho, hili hili, mili mili, dhume dhudhume, vega-vāhini, vimala vāhini, tri-netre, prati krānta, vidhathe-citra, ketu-prabhāsvare, guhili, gandhari, caṇḍali, sajanī, gura-karṇin, caṇḍa-vigata vāhini, maitrāyuh svāhā

Mālā-daṇḍi hāra bhagāya svāhā

Mataṅga-kula bhañjāya svāhā

Trisaṅkāye svāhā

Siddhaye svāhā

Namo roṣṭaṣya mataṅga-rājaṣya, siddhyantu mantra-pāda svāhā

Nếu người chỉ hay tụng đượ đượ Chân Ngôn này, chẳng cần cúng dường liền đượ thành tựu. Nếu tụng Chân Ngôn này bảy biến thì 16 Đượ Xoa Đại Tướng liền đến chỗ của người ấy, nhận sự sai khiến của Hành Giả

Nếu người hay chí Tâm tụng Chân Ngôn này sẽ hay diệt đượ bốn tội nặng, năm tội nghịch

01/08/2013